

ОТЕЦ и МАТЬ, ДИТЯ и ЧАДО, СЫН и ДОЧЬ, БРАТ и СЕСТРА

Их вероятная этимология

Родственные обозначения являются одними из исходных, используемых для различения членов рода и поддержания иерархии. У стайных животных всегда имеется альфа самец и его самка или же целый гарем с соответствующим потомством, находящимся под их покровительством. Все они обретают разный статус в зависимости от близости к вожаку стаи. У людей такой статус обозначен словами. Такие обозначения возникают уже на раннем этапе формирования языка.

Рассмотрим предположения словарей о появлении таких слов.

Происхождение слова ОТЕЦ

Отéц. Когда-то у индоевропейцев понятие «родитель» выражалось древним словом корня, очень далекого от «отец». Оно было родственно латинскому «патэр», германскому «фатэр», французскому «пэр». Однако рядом с ним существовали ласкательные названия отца, соответствующие нашим «тятя», «батя», например древнегреческое «átta». К одному из таких слов — «отъ» — возникла уменьшительная форма «отъкъ», позднее превратившееся в «отъць». Постепенно она вытеснила старое слово, обозначавшее «родитель», утратила оттенок ласкательности и уменьшительности и живет сейчас в виде нашего «отец».

Происхождение слова *отец* в [этимологическом онлайн-словаре Успенского Л. В.](#)

Комментарий. «Ласкательное название» ОТЪ **неизвестной этимологии** дает сначала уменьшительное ОТЪКЪ, превращающееся в ОТЪЦЬ, затем, с утратой «ласкательно-уменьшительного оттенка» в ОТЕЦ. Наличие предыдущих вариантов не объясняет происхождение слова ОТЕЦ.

отéц род. п. отцá, укр. отéць, блр. оцéц, др.-русск., ст.-слав. отъць патѣр (Зогр., Мар., Остром., Супр.), болг. отéц, сербохорв. òтац, род. п. òца, словен. óce, -éta (от зв. *отъце), чеш., слвц. otec, польск. ojciec, в.-луж. wótc, wóces, н.-луж. wósc **Праслав. *отъсь из *отъкъ, производного от *отъ «отец»**, которое предполагается на основе др.-русск., цслав. отнь «отчий» (Мейе, *ét.* 382), а также диал. óтик «самец животного», олонек. (Кулик.), отёк «отец», ряз. (РФВ 28, 60); см. также Гуйер, *LF* 55, 360. Ср. греч. átta «отец», лат. *atta*, гот. *atta* «отец», алб. *at*, ирл. *aite* «опекун, воспитатель», хетт. *attaš* «отец» (Фридрих, *Neth. Wb.* 38), осет. *æda* «папа, отец», также др.-инд. *attā* «мать, старшая сестра матери». Распространенное слово детской речи, которое в слав. заменило и.-е. *pātēr; см. Уленбек, *Aind. Wb.* 5; Мейе-Вайан 133; Гофман, *Gr. Wb.* 27; Мейе, *MSL* 20, 6; Вей, *BSL* 32, 66; Вальде-Гофман 1, 77. В Передней Азии тоже распространено *atta*; см. Фридрих, там же. Нет ни малейшего основания, вопреки Шахматову (*AfslPh* 33, 91), для предположения о заимствовании из ирл. *aithesch*, *athesch* «мужчина из состоятельного слоя общества»; см. Фасмер, *RS* 6, 194 и сл [См. специально Трубачев, *Терм. родства*, стр. 25 и сл. — Т.]

Происхождение слова *отец* в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

Комментарий. Здесь то же самое «Праслав. *отъсь из *отъкъ, производного от *отъ «отец», с дополнительными значениями – **самец животного, опекун, воспитатель, мать, старшая сестра матери**, не проясняющими ситуацию. Этимология по-прежнему неизвестна.

Отéц. Общеслав; новообразование на месте индоевроп. названия отца (ср. лат. *pater*, нем. *Vater*, итал. *padre* и т. д.). Суф. производное (суф. -ъць > -ец) от той же основы, что др.-рус. отнь «отеческий», лат. *atta*, хеттск. *attas*, алб. *at* (из детской речи).

Происхождение слова *отец* в [этимологическом онлайн-словаре Шанского Н. М.](#)

Комментарий. «Суф. производное -ъць > -ец от той же основы, что др.-рус. отнь». Этимология тоже не проясняется.

Добавим еще *грамматическое разбиение* слова ОТЕЦ на значащие части (без понимания его этимологии). Оно таково: – Корень: **-отец-** [Тихонов А. Н. [Морфемно-орфографический словарь](#). — М.: Школа-Пресс, 1996. — 701,[1] с. — ISBN 5-88527-119-4]. Других вариантов, раскрывающих его дополнительный смысл, словарь не дает.

Предлагаемая этимология

ОТЕЦ это сложное слово, составленное исходными простыми словами, в слитном виде образующими высказывание ОТ+Е+ЦЭ, означающее: **ОТ+Е(го)+ЭТО** (происходит), где слово

ЭТО подразумевает семью. То есть исходная этимология слова ОТЕЦ означает: создатель семьи.

Происхождение слова МАТЬ

Мать. Общеславянское слово индоевропейской природы. Возникло, вероятно, из детского лепетного *мама*(см.).

Происхождение слова *мать* в этимологическом онлайн-словаре Крылова Г. А.

Комментарий. «Возникло, вероятно, из детского лепета». Говоря словами короля Лира, «из ничего и выйдет ничего». На самом деле звукоочетанию МА старательно учит ребенка путем многократного повторения сама его мать, двойное употребление МА+МА означает БОЛЬШАЯ МА, относительно МАЛЕНЬКОГО ребенка. Это обучение не имеет отношения к детскому лепету.

род. п. *máteri*, диал. *máti*, арханг. (Подв.), укр. *máti*, мать, блр. *маць*, др.-русс., ст.-слав. *мати*, род. п. *матере мѣтр*, болг. *máti*, *máтер*, сербохорв. *máti*, род. п. *máтере*, словен. *máti*, чеш. *máti*, слов. *mat'*, др.-польск. *таś*, в.-луж. *таś*, н.-луж. *таś* Родственно лит. *mótė*, род. п. *móteřs* «женищина», лтш. *māte*, др.-прусс. *mūti*, лит. *mótina* «мать», др.-инд. *mātā* (*mātár-*), авест. *mātar-*, нов.-перс. *mādar*, арм. *mair*, греч. *μήτηρ*, дор. *μῆτηρ*, алб. *motrë* «сестра» (Г. Майер, *Alb. Wb.* 287 и сл.), лат. *māter*, *mātrīx* «мать», ирл. *māthir* «мать», д.-в.-н. *tioter*, др.-исл. *tóðer*, тохар. *māsar*; см. Бернекер 2, 26 и сл.; Траутман, *BSW* 170 и сл.; М.-Э. 2, 587; Хюбшман 472; Френкель, *KZ* 61, 271; Педерсен, *Kelt. Gr.* 1, 48. Отсюда с суф. сравн. степ. др.-русс. *матерьша* «мачеха» (из *-ьши); ср. лат. *matertera* «сестра матери, тетка», буквально «подобная матери»; см. Бернекер, там же. В основе лежит слово **mā-* из детской речи. Новообразованием является *māтика* «самка зверя или птицы». арханг. (Подв.), олонецк. (Кулик), ср. *óтик*.

Происхождение слова *мать* в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.

Комментарий. Предлагаемые значения *мать*, *сестра*, *мачеха*, *сестра матери*, *тетка*, *подобная матери*, *самка зверя или птицы* не объясняют этимологию. Научная реконструкция **mā-* «из детской речи» тоже не объясняет. Самостоятельной «детской речи» не существует. Дитя обучается речи у матери, никак не наоборот. Этимология слова МАТЬ не найдена.

Мать (род. п. *матери*). Общеслав. индоевроп. характера (ср. нем. *Mutter*, англ. *mother*, др.-инд. *mātār-*, тохарск. *A māsar* и т. д.). Суф. производное (суф. *-ter-*) от детского *та*, ср. *мама*.

Происхождение слова *мать* в этимологическом онлайн-словаре Шанского Н. М.

Комментарий. Здесь «Суф. производное (суф. *-TER-*) от детского *МА*» этимологию не раскрывает.

Предлагаемая этимология

Существительное МАТЬ является сокращением глагола И+МА+ТЬ=МА+ТЬ, используемого в современном украинском языке и означающего И+МЕ+ТЬ. Исходным простым словом МА обозначено то, что изначально *имеется* у ребенка.

Происхождение слова ДИТЯ

Дитя́. Восходит к глаголу *доити* и является однокоренным с существительным *дева* (см.).

Происхождение слова *дитя* в этимологическом онлайн-словаре Крылова Г. А.

Комментарий. Причем тут *дойка* и уж тем более *дева*? – Пример абсолютной бессмыслицы «научной» этимологии.

дитя́ ср. р., мн. *дѣти*, укр. *дитя́*, род. п. *дитя́ти*, **дити́на**, ст.-слав. *дѣти* мн. От ф. ед. ч. **дѣть жс.*, собир., ср. сербск.-цслав. *дѣть*, болг. *детѣ*, собир. *деца́* «дети» (из **дѣтьца́*), сербохорв. *дијете*, собир. *дијем жс.* «дети», словен. *déte*, род. п. *dététa*, собир. *déca*, чеш. *dítě*, слов. *diet'a*, польск. *dziecię*, в.-луж. *džěсо*, н.-луж. *žěše*. Праслав. **dēte*, **dětъ*. Форма на *-i-* в первом слоге исключительно вост.-слав., вероятно, результат ассимиляции **дѣтина*; см. Фортунатов (*KZ* 36, 51) против Розвадовского (*RS* 2, 111). Эти слова восходят к и.-е. **dhēi-* «кормить грудью, сосать»; см. *доить*, *дою́*. Ср. др.-инд. *dhēniṣ жс.* «дойная корова», авест. *daēni-* «самка животного» с и.-е. *oi*, но ср. также лит. *dėlė* «пиявка», *piṛm-dėlė* «корова, отелившаяся впервые», др.-инд. *dhātavē* «сосать», *ádhat* «сосал», греч. *θήσατο* «сосал», *θηλή* «материнская грудь», лат. *fēlāre* «сосать», *fēmīna* «женищина», ирл. *dínit* «сосу»; см. Бернекер 1, 196; Траутман, *BSW* 51; В. Шульце, *KZ* 27, 425, Мейе, *MSL*

14, 348. [Ср. еще Трубачев, Терм. родства, стр. 37 и сн. 144; там же см. о сближении с крипто-микен. *do-e-ro-*, классическим греч. *δοῦλος* «раб». — Т.]

Происхождение слова *дитя* в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

Комментарий. Украинское ДЫТЬНА действительно означает ДИТЯ, в отличие от русского ДЕТИНА, означающего великовозрастного болвана.

*Реконструкция *dhēi-* в значении «кормить грудью, сосать», сводимая к *дойть*, *дою* с дальнейшими – *дойная корова, самка животного, пиявка(!), корова, отелившаяся впервые, материнская грудь, женщина* – наглядный пример научного тупика. Этимология слова ДИТЯ не выявлена.

Дитя́. Общеслав. Суф. производное от *dětъ «ребенок» (ср. *дети*), той же основы, что и *дойть*, *дева*. Суф. *ēt* < *ent* (*детеныш* без *-t-*, *дитяти* — с *-t-*). *Дитя* буквально — «вскармливаемый грудью». См. *дева, доить*.

Происхождение слова *дитя* в [этимологическом онлайн-словаре Шанского Н. М.](#)

Комментарий. Здесь реконструкция *dětъ, сравнимая с ДЕТИ, тоже сводится к *дойть*, *дева*(?). Как можно *дойть* именно ДЕВУ, таким вопросом реконструктор не задается. Выражение «Суф. *ēt* < *ent* (*детеныш* без *-t-*, *дитяти* — с *-t-*)» читателю предлагается самостоятельно расшифровать. Слово ДИТЯ приравнивается к ВСКАРМЛИВАЕМЫЙ ГРУДЬЮ. Его этимология отсутствует.

Предлагаемая этимология

Слово ДИТЯ разбивается на значащие части ДИ+ТЯ.

Здесь слово ДИ это сокращение глагола ДЕТЬ в украинском варианте произношения – ДІТЬИ, а ТЯ – сокращение слова ТЕБЯ. Итоговое значение таково: (куда ж) ТЕБЯ ДЕТЬ? или (куда ж от) ТЕБЯ ДЕТЬ(ся). Это обозначение с позиции *матери*.

Происхождение слова ЧАДО

Чадо. Образовано от исчезнувшего глагола *чати*, имеющему ту же основу; что и *зачать, начать*.

Происхождение слова *чадо* в [этимологическом онлайн-словаре Крылова Г. А.](#)

Комментарий. Сама «основа» не названа, ею, вероятно, следует считать некое слово ЧАТЬ. Этимология которого, как и глагола ЧАТИ не выявлена.

ча́до домоча́дцы мн. Заимств. из цслав., укр. *ча́до* «дитя», (на)ща́док «потомок», блр. *чадо́* «злое дитя, упрямец» (Брандт, РФВ 21, 215), др.-русс. *чадо, чадъ ж*. «дети, люди, народ», ст.-слав. *чъдо тѣквоу* (Остром., Клоц., Супр.), болг. *че́до* «дитя», сербохорв. *че́до*, чеш. стар. *čad, čád* «мальчик, юноша», др.-польск. *czędo* «дитя», *do szczędu* «до последнего потомка» Праслав. *čędo* все считали раньше заимств. из герм. (др.-сакс., д.-в.-н. *kind*); см. И. Шмидт, *Pluralb.* 13; Мi. *EW* 32; Мейе, *ét.* 110, 266; Ягич, *AfsIPh* 23, 537; Уленбек, *AfsIPh* 15, 485. Эту точку зрения оспаривали на том основании, что это единственный пример, где *č-* соответствует герм. *k-* перед передними гласными (обычно *s-*, ср. ст.-слав. *цъата*). Поэтому в последнее время принимают родство с *начънъ, начъти, конъць, лат. recēns, род. п. -ntis* «свежий, новый, молодой», греч. *καιρός* «новый», др.-инд. *kañīnas* «молодой», *kañīyān* «меньше, моложе», *kañiṣṭhas* «самый младший, наименьший», *kaṇuá* ж. «девушка», ирл. *cenél* «род», галльск. *cintōs* «первый»; см. Бернекер I, 154; Траутман, *BSW* 133 и сл.; Младенов 680; Педерсен, *Kelt. Gr.* 1, 120 и сл.; Кипарский 22 и сл.; Обнорский, *ИОРЯС* 19, 4, 100; Брюкнер, *KZ* 45, 102. Образование аналогично *стадо, говя́до* [См. еще Трубачев, *Слав. терм. родства, стр. 41 — 43.* — Т.]

Происхождение слова *чадо* в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

Комментарий. Здесь как обычно у Фасмера словесная белиберда, имитирующая большую научность. Не подтверждаемую достигаемым результатом.

ЧАДО. Общеслав. Суф. производное (суф. *-do*, ср. *стадо*) от *čęti > *чати* (ср. *начать, зачать*); *ę* > *in* > 'а. Та же основа выступает в *конец, зачатие, начало*. *Чадо* буквально — «зачатое». Ср. *родств. нем.*

Происхождение слова *чадо* в [этимологическом онлайн-словаре Шанского Н. М.](#)

Комментарий. И здесь такая же белиберда: «Суф. производное (суф. *-do*, ср. *стадо*)» (?). Реконструкция *čęti > *чати*. «Та же основа выступает в *конец* (??), *зачатие, начало*». Буквальное значение — «Зачатое». Этимология слова ЧАДО не установлена.

Предлагаемая этимология

Сложное слово ЧАДО образовано двумя исходными словами ЧА+ДО, где слово ЧА в составе другого сложного слова ЧАЯТЬ=ЧА+Я+ТЫ означает ЖЕЛАТЬ, а слово ДО, возможно, в составе двугласия ОУ, ранее называвшегося буквой ОУК, может быть сокращением слова ДОУША, то есть ДУША.

Известно выражение «в ком-то ДУШИ НЕ ЧАЯТЬ», относимое именно к ЧАДУ. Поэтому слово ЧАДО=ЧА+ДО может означать: ЧАЕМАЯ ДУША.

Происхождение слова СЫН

Сын. Общеславянское слово индоевропейской природы. В древнеиндийском находим *siyate* — «рождает». Первоначальное — «рожденный, плод».

Происхождение слова *сын* в этимологическом онлайн-словаре Крылова Г. А.

Комментарий. Древнеиндийское *siyate*, рожденный, плод, хотя и с натяжкой – это возможное значение. Этимология самого слова СЫН при этом отсутствует.

Сын. Судя по тому, что близкие к нему слова встречаются во многих индоевропейских языках, вы и сами скажете: происхождение его — в глубокой древности. И древнеиндийское «*sīpús*», литовское «*sīpús*», и готское «*siupis*», и немецкое «*Sohn*», и наше «сын» — все они связаны с древними словами, значившими «рожденный», «порождение».

Происхождение слова *сын* в этимологическом онлайн-словаре Успенского Л. В.

Комментарий. Древность происхождения сомнений не вызывает. Сближение со словом рожденный, порождение – это предположение по значению. Сама же этимология тоже отсутствует.

I, род. п. -а, мн. сыновья (из *сынове по аналогии **bratrъja*; см. Дурново, Очерк 285; едва ли из *сынова, как предполагает Соболевский (Лекции 218, 220); укр. син, блр. сын, др.-русс., ст.-слав. сынъ *víos* (Остром., Супр.), болг. синѣт, сербохорв. сѣн, род. п. сѣна, им. мн. сѣнови, словен. *sīn*, род. п. *sīna*, *sīnī*, чеш., слвц. *syn*, польск., в.-луж., н.-луж. *syn*. Древняя основа на -и; относительно ударения см. Мейе, РФВ 48, 194; Булаховский, ОЛЯ 5, 470 Родственно лит. *sīpūs* «сын», др.-прусс. *soins*, вин. ед. *siupis*, др.-инд. *sīpús*, авест. *hīpni-*, гот. *siupis*, д.-в.-н. *siupi* «сын», греч. гомер., лаконск., критск., аркадск. атт. (стар.) *víos*, род. п. *víeos* «сын», тохар. А *se*, В *soyü* «сын», далее связано с др.-инд. *sūtē* (*sāuti*), *sūyatē* (*sūyati*), *savati* «рождает, производит», авест. *hupāmi* «рождаю», ирл. *suth* «рождение, плод», др.-инд. *sūtis* ж. «рождение», *sūtis* ж. «беременность» (см. Траутман, BSW 292; Apr. Sprd. 433; GGA, 1911, 249; Шпехт 89; Френкель, BSpr. 45; Мейе, MSL 20, 101; Мейе-Вайан 29; Уленбек, Aind. Wb. 339; Торп 441). Об отношении и.-е. *ī* : и см. Педерсен, Et. lit. 54 и сл. [См. подробно Трубачев, Терм. родства, стр. 48 и сл. — Т.]

II «башня», только русск.-цслав. сынъ, ст.-слав. сынъ *пѣрѣос* (Супр.), наряду с др.-русс. сунъ — то же (см. сун). Из дунайско-булг. **syn*, др.-тюрк. *syn* «изваяние, могильный памятник»; см. Мелиоранский, ИОРЯС 7, 4, 431 и сл.; Арним, UJb. 15, 385 и сл.; Менгес, Language 20, 66 и сл. Неудачна гипотеза о происхождении из д.-в.-н. *zīn* «ограда» (Вайан, RS 14, 197) или о родстве с *сыпать* (Горяев, ЭС 356; Mi. EW 335).

Происхождение слова *сын* в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.

Комментарий. Обычное пустословие при нулевой информации. Значение *рождаю*, *рождение*, *беременность* никак не связано со словом СЫН. Зачем-то добавлено еще и *башня*, *изваяние*, *могильный памятник*, *ограда*, *сыпать*. Наглядный пример научной бессмыслицы. Этимология слова СЫН отсутствует.

СЫН. Общеслав. Родственно лат. *siupis*, нем. *Sohn*, тохар. А *se* и т. д. Является суф. производным от той же основы, что ирл. *suth* «рождение, плод», авест. *hupāmi* «рождаю» и др.

Происхождение слова *сын* в этимологическом онлайн-словаре Шанского Н. М.

Комментарий. Родственно (как это?) — требует пояснения. Является производным ирландского *suth* (?), авест. *hupāmi*(??). Значение – *рождение*, *плод*, *рождаю*. Этимология слова СЫН снова отсутствует.

Предлагаемая этимология

Сложное слово СЫН образовано значащими частями С+ЫН, где С это сокращение СОВМЕСТНО, вместе, а ЫН это сокращение слова ИН+ОЙ, то есть другой. Смысл этого сложного слова, в слитном виде образующего высказывание, таков: есть главный,

поименованный словом ОТЕЦ, СОВМЕСТНО с которым имеется также ИНОЙ, поименованный сокращением С(е)+ЫН. Это обозначение глазами родителей.

Происхождение слова ДОЧЬ

Дочь. Родственные этому слова есть во многих языках Европы (назовем английское *daughter*, немецкое *Tochter*, нидерландское *dochter*), а это дает основания предположить, что восходят они к **общему корню** индоевропейского характера.

Происхождение слова *дочь* в [этимологическом онлайн-словаре Крылова Г. А.](#)

Комментарий. Можно, конечно, что-то предположить, но что это за **общий корень** остается неясным. Этимология слова ДОЧЬ не выявлена.

дочь

Древнерусское — дѣчи. Общеславянское — *dъkti*.

Слово «дочь» означает «лицо женского пола по отношению к родителям». Первое упоминание в языке относится к XI веку. Слова с аналогичной индоевропейской основой встречаются в литовском (*dukte*) и древнеиндийском (*dihita*) языках.

Производные: дочка, дочурка, дочерний, удочерить.

Происхождение слова *дочь* в [этимологическом онлайн-словаре Семёнова А. В.](#)

Комментарий. «Лицо женского пола по отношению к родителям» это значение слова, а не его происхождение. Этимология древнерусского — дѣчи или общеславянского — *dъkti* остается не выясненной.

ж. род. п. дѣчери, уменьш. дѣчка, дѣня (см.), др.-русск. дочи (из *дѣчи), позднее дочь, с XV — XVI вв. (ср. Шахматов, *AfslPh* 7, 65 и сл.), с.-в.-р. дѣчи им. п. ед. ч., укр. доч, род. п. дѣчери дочка́, ст.-слав. дѣшти, род. п. дѣштере, болг. дѣщеря́, сербохорв. *kñi*, род. *kñeri*, словен. *hčī* род. п. *hčēre*, др.-чеш. *dcī*, чеш. *dcera*, словц. *dcéra*, польск. *cora*, *córka*. Родственно лит. *duktė*, род. п. *dukterš* «дочь», *dūkrà* (**duktrā*), *podukrà*, *podukrė* «падчерица», др.-прусс. *duckti* «дочь», ро-*ducra* «падчерица», др.-инд. *dihitā*, авест. *digədar-*, арм. *dustr*, греч. *θυγάτηρ*, гот. *daihtar*, нов.-в.-н. *Tochter*, тохар. А *skāsar*, В *tkāser*, далее, вероятно, к др.-инд. *dōgdhi* «доит, доится»; см. Уленбек, *Aind. Wb.* 128; Бернекер 1, 243 и сл.; Траутман, *BSW* 62; Френкель, *BSpr.* 45; Мейе — Вайан 52; Торн 207. Сюда же стар. форма сравн. степ.: русск.-цслав. дѣщерьшии «племянница», ср. др.-инд. *aṣvatarās* «мул», лат. *matertera* «тетка»; см. Траутман, *GGA*, 1911, 251. Относительно оспариваемого Бернекером (там же) знач. «доильница» ср. Зеленин, *Табу* 2, 54. [См. еще Трубачев, *Терм. родства*, стр. 54 и сл. -Т.]

Происхождение слова *дочь* в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

Комментарий. ДОЧЬ это ДОЧЬ, если, конечно, она не *падчерица*, *племянница* или *тетка* или не *доит* и *доится*, или, наконец, не является просто *мулом*. От этой премудрости просто голова идет кругом.

Дочь. Общеслав. индоевроп. характера. Соврем. форма из **dъkti*, ъ > о; *kt* > ч, безударное и отпало; ср. ст.-сл. *дщерь*. Суф. производное (суф. *-ter*, ср. *мать*) от той же основы, что и арм. *dustr*, др.-инд. *dihitar-* (ср. др.-инд. *dih-* «кормить молоком»), нем. *Tochter* и др. Исходное значение — «грудной ребенок» (женского пола). Ср. сын.

Происхождение слова *дочь* в [этимологическом онлайн-словаре Шанского Н. М.](#)

Комментарий. Реконструкция «**dъkti*, ъ > о; *kt* > ч, безударное и отпало; ср. ст.-сл. *дщерь*» ничего не дает. Исходное значение «грудной ребенок женского пола» тоже. Этимология слова ДОЧЬ остается не установленной.

Предлагаемая этимология

Сложное слово ДОЧЬ образовано двумя значащими словами ДО+ЧЬ, где ДО является сокращением слова ДО+КОЛЕ, а ЧЬ это ЧЁ или ЧТО. Суммарно означающее ДО(коле) ЕЩЕ. Подразумевающее: *мы должны тебя содержать*. Прежде чем ты перейдешь в РОД и защиту МУЖА Рис. 1.



Рис. 1. – И сколько еще, по-твоему, отец обязан тебя содержать? («Разрисованная вуаль»)

Происхождение слова БРАТ

Брат. Во многих языках можно найти слова, родственные этому русскому: в английском — *brother*, в немецком — *Bruder*, в латышском — *bratarītis*. В древнерусском языке это слово имело форму **братръ**, впоследствии второе «р» отпало, что и дало слову сегодняшний вид.

Происхождение слова [брат в этимологическом онлайн-словаре Крылова Г. А.](#)

Комментарий. Предполагаемое отпадение второго «р» в древнерусском слове **братръ**, возможно, воображаемом, не дает реальной этимологии слова БРАТ.

укр., блр. *брат*, ст.-слав. *братръ*, *братъ*, сербохорв. *бра̄т*, словен. *brát*, стар. *bratr* (фриз.), чеш. *bratr*, польск. *brat*, в.-луж. *bratr*, н.-луж. *bratš* Древняя основа на *-er*, форма *bratъ*, возм., диссимилирована из *bratръ*; см. Гуйер, *Dekl.* 58; Траутман, *BSW* 36; Кречмер, *KZ* 31, 368, но ср. также Розвадовский, *Qu. Gr.* I, 426; Бернекер, I, 82. Родственно др.-прусск. *brāti*, уменьш. *bratīkai* «**братья**», лит. *broterė-lis*, лтш. *brātarītis* «**братец**» (лит. диал. *brotas* «**любовник**», по мнению Буги (*РФВ* 70, 101), родственно *bratъ*, но, вероятнее, это **заимств. из слав.**; см. Шпехт, *KZ* 62, 249), др.-инд. *bhrātā*, авест. *brātar-*, арм. *elbair*, греч. *φράτηρ*, *φράτωρ* «**член фратрии**», лат. *frāter*, ирл. *brāthir*, гот. *brōþar*, тох. *prasar*. Наряду с этим уменьш. формы лит. *brólis*, лтш. *brālis*, а также иллир. *βρᾶ* (Гесихий); см. Кречмер, *Glotta* 3, 33; Г. Майер, *Alb. St.* 3, 36; см. Бернекер I, 82; М. — Э. I, 328 и сл. Мн. *брáтъя* — старая собир. форма; ср. укр. *брáття*, ст.-слав. *братриѡ*, *братиѡ*, болг. *брáтя*, сербохорв. *бра̄тја*, *бра̄ћа*, словен. *brātja*, чеш. *bratří*, др.-чеш. *bratřie*, др.-польск. *braciá* (Лось, *Jagic-Festschrift*, 335), в.-луж. *bratřa*, которые соответствуют греч. *φρᾶτρία*; ср. также др.-инд. *bhrātryat* «**братство**», см. Бернекер I, 82.

Происхождение слова [брат в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

Комментарий. Эти варианты произношения и написания с дополнительными значениями *братья*, *братец*, *любовник*, *член фратрии*, *братство* с **заимств. из слав.** не дают реальной этимологии слова БРАТ.

Брат. Индоевроп. (ср. лат. *frater*, нем. *Bruder* и т. д.). Слово со старой основой на *-er*, широко распространенной в родственных названиях, ср. *мать* — *матери*, *сестра*, лат. *pater* «*отец*» и т. д. Совр. форма из *братръ* в результате диссимилятивного отпадения конечного *р*.

Происхождение слова [брат в этимологическом онлайн-словаре Шанского Н. М.](#)

Комментарий. Слово со старой основой на *-er*, которое, видимо, следует считать грамматическим корнем слова, выводится «из **братръ** в результате диссимилятивного отпадения конечного *р*». Этимология слова БРАТ при этом *отсутствует*.

Предлагаемая этимология

Существительное БРАТ соответствует глаголу БРАТЬ. Речь прежде всего идет о взятии кого-либо в члены клана или БРАТСТВА=БРАТ+С+ТВ(ой)+А(дин) – охотничьего или боевого, определяющей выживание и дальнейшую судьбу рода Рис. 2.



Рис. 2. – И мэ́нэ визьмі́ть у но́вѣй полк. Я нэ пидведу́. Усэ́ бу́де چی́ки-пі́ки... («Рюрики»)

Здесь важными уточнениями являются понятия **КРОВНЫЙ БРАТ** (посторонний, принятый в **БРАТСТВО** клятвой на крови) или **ЕДИНОКРОВНЫЙ БРАТ**, то есть **БРАТ по рождению**.

БРАТЬ на себя ответственность за успех тех или иных действий, а также распределение функций среди участников (членов **БРАТСТВА**) всегда означает стать **СТАРШИМ БРАТОМ** или *ответственным руководителем* Рис. 3.



Рис. 3. – Необходимость... *Найти или не найти*. **ОТВЕТСТВЕННОСТЬ**... («Война Мерфи»)

Раздел добычи или наследства *по-братски* может быть в равных долях (по справедливости), с его *дроблением* по числу братьев, сопровождаемым оскудением, грозящим угасанием рода, или неравных – без такого дробления, по принципу: одному (старшему) – все, а прочим (младшим) – ничего. С выделением им малой доли, подобной *приданому* **СЕСТРЫ**. Необходимой для первоначального обзаведения.

Дополнительному анализу подлежит слово **БРАТЬ**.

Происхождение слова **БРАТЬ**

Брать. Когда-то индоевропейские глаголы этого корня означали не «захватывать», как у нас сейчас, а «нести собранное, добычу». Это видно по таким примерам. В санскрите «*бх́арати*» значит «несет»; «я несу» — по-гречески и по-латыни «*фэ́ро*», по-ирландски «*би́ру*». В славянских языках значение стало несколько иным.

Происхождение слова *братъ* в [этимологическом онлайн-словаре Успенского Л. В.](#)

Комментарий. «Нести собранное» вовсе не главное. Его еще нужно добыть. *Неся* за это ответственность.

Брать. Общеслав. Суф. производное от той же индоевроп. основы (*bher-> бер-*), что и др.-инд. *bhárati* «несет, держит», лат. *fero* «несу», готск. *vaíra* «несу» и т. д. Исходное значение — «нести» (то, что взято). См. *бремя, беременная*.

Происхождение слова *братъ* в [этимологическом онлайн-словаре Шанского Н. М.](#)

Комментарий. Реальной основой является не **БЕР**, а **БРА**. Привлечение основы **БЕР**, вероятно, ошибочно. Этимология слова **БРА+ТЬ** остается не установленной.

Происхождение слова **БЕРУ**

беру́ брать, *итер. собирáть*, укр. *беру́, бра́ти*, ст.-слав. *берѣ, бра́ти*, болг. *берá*, сербохорв. *бе́рем, бра́ти*, словен. *bérem, bráti*, чеш. *beru, bráti*, польск. *biorę, brać*, в.-луж. *bjeru, brać*, н.-луж. *bjeru, braś*. Древнее знач. сохранилось в слове *бере́мя* *Исконнородственны* др.-инд. *bhárati, bíbharti, bíbhárti* «несет, приносят, ведет, отнимает», авест. *baraiti* «несет», греч. *фэ́ро* «несу», арм. *berem* — то же, алб. *bie* «веду, приношу», лат. *fero* «несу», гот. *vaíra* «несу», ирл. *biru* «несу» (в соединении с *to-* «приношу, даю»). Возм., сюда же лит. *beriu, bėriaũ, beĩti* «сыпать», лтш. *beŗu, bēŗt* «сыпать» (*М. — Э. 1, 291* и сл.). Другая ступень чередования представлена в др.-инд. *bhrtís*

«несение, содержание, вознаграждение», лат. *fors* «случай», ирл. *brith* «рождение», гот. *baurþei*, нем. *Bürde* «ноша», *Geburt* «рождение»; ст.-слав. *бърань*, прич. прош. страд.: др.-инд. *bibhrānas* и др. (см. *Зубатый*, *LF* 28, 31; *Бернекер* 1, 51; *Траутман*, *BSW* 31; *Уленбек*, *Aind. Wb.* 196; *Буга*, *Aist. Stud.* 184; *Миккола*, *Ursl. Gr.* 43). Ср. далее сбор [Иначе об отношениях слав. и балт. слов см. *Мейе*, *Streitberg-Festgabe*, 1924. — Т.]

Происхождение слова *беру* в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

Комментарий. Здесь та же идея – от слова НОСИТЬ или НЕСТИ. Это тупиковое направление.

Предлагаемая этимология

По-русски БРАТЬ (на себя ответственность) означает РУКОВОДИТЬ, то есть *управлять*. В исходном виде *указаниями руки* – РУКОЙ ВОДИТЬ. Поныне используется выражение – РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ. Французское *bras* тоже означает РУКА. Поэтому и слово БРА+ТЬ (в свои РУКИ) использует то же значение – РУКА. В исходном смысле – направление и руководство совместными действиями.

Производные БОРОТЬСЯ или БОРЬБА тоже имеют в своей основе слово БРАТЬ, означающее РУКА. Вопреки мнениям словарей.

Происхождение слова бороться

борóться борю́сь, укр. борóтися, ст.-слав. брати, борѣж, польск. (стар.) *bróć się*, в.-луж. *wobróćso* «защищаться», н.-луж. *wobrojś* — то же Родственно лит. *bárti*, *barù* «бранить», возвр. «ругаться» (*Остен-Сакен*, *IF* 33, 208), лтш. *bārt*, *baru*, др.-исл. *beria* «бить», *berias* «бороться», д.-в.-н. *berjan*, ср.-в.-н. *bern* «бить, стучать, наступать», лат. *ferīo*, *-īre* «бить, рубить, колоть», алб. *bie* «бью», 2 л. мн. ч. *birni*; см. *Фик* 1, 493; *Бернекер* 1, 76 и сл.; *Торп* 261; *Траутман*, *BSW* 27; *М.* — Э. 1, 275; *Г. Майер*, *Alb. Wb.* 35. Согласно *Мейе* (*MSL* 19, 185), это первонач. атематический глагол.

Происхождение слова *бороться* в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

Комментарий. Защищаться, бранить, ругаться, бить, стучать, наступать, рубить и колоть – это значения, не относящиеся к этимологии.

Борóться. Общеслав. Возврат. форма усилительного значения (ср. стучать — стучаться) от бороть (ср. побороть кого-л. < **borti*), того же корня, что и бор (см.), др.-в.-нем. *berjan* «ударять», греч. *pharō* «колю», алб. *bie* «ударяю» и т. д.

Происхождение слова *бороться* в [этимологическом онлайн-словаре Шанского Н. М.](#)

Комментарий. Реконструкция «**borti*», того же корня, что и бор» явно является ложной этимологией. Исходным является слово БРА – рука.

Происхождение слова СЕСТРА

Сестра́. Слово индоевропейской природы, восходящее к общеславянскому *sesra*, образованному сложением основ *se* («свой») и *sr* («женщина»), таким образом, *сестра* буквально означало «своя женщина».

Происхождение слова *сестра* в [этимологическом онлайн-словаре Крылова Г. А.](#)

Комментарий. Толкование «своя», тем более «женщина» является искусственным привязыванием к смыслу, а не происхождению. Здесь нет этимологии.

Сестра́. В древности, вероятно, значило «своя женщина», в отличие от невесток — неведомых, чужих женщин, приходящих в семью со стороны. По крайней мере, древнеиндийское «свасар» («сестра») — сложено из «све-» (индоевропейское — «свой») и «сор» — «женщина». Внимательный читатель спросит: а откуда же в нашем слове появился звук «т»? Это «т» фигурирует во многих наших словах: «*пéстрый*» (при «писать»), «встреча» (рядом со старославянским «сретье») — и так и рассматривается как вставное.

Происхождение слова *сестра* в [этимологическом онлайн-словаре Успенского Л. В.](#)

Комментарий. «Своя женщина», в отличие от невестки – женщины со стороны, обозначаемой тем же самым словом СЕСТРА. Для различения есть уточнение – КРОВНАЯ сестра. Или не кровная – жена брата (невестка) – НЕ ВЕСТЬ КАК затесавшаяся в нашу семью.

сестра́ укр. *сестра́*, блр. *сестра́*, др.-русс., ст.-слав. *сестра* ἀδελφή (*Остром.*, *Сунр.*), болг. *сестра́*, сербохорв. *сестра*, зв. *сёстро*, словен. *séstra*, чеш., слвц. *sestra*, польск. *siostra*, в.-луж. *sotra*, н.-луж. *soŕša*, полаб. *sestra* *Праслав.* **sestra* представляет собой преобразование основы на -r с корневым аблаутом; родственно лит. *sesuõ*, род. п. *seseřs*, дуал. *sesẽ*, др.-русс. *swestro*, др.-инд. *svásar-*, авест. *ḡvaṇhar-*, арм. *կՁօր*, род. п. *կՁօր* (**svesōr*, род. п.

*svesrós), гот. *swistar*, лат. *soror*, др.-ирл. *siur*, греч. ἑορ´θυγάτηρ, ἀνεψιός (Гесихий), тохар. *ṣar* (из **ṣäṣar*); далее, вероятно, связано с и.-е. возвратным местоим. **sve-* + *sōr* «женщина», ср. др.-инд. *tisrās* ж. (диссимилированное из **tri-sres*), *cátasras* (Мерингер, IF 16, 171; Траутман, BSW 258; Гүйер, *Dekl.* 59; Вальде-Гофм. 2, 563; Торп 544; Уленбек, *Aind. Wb.* 356; Хюбшман 504; Мейе — Эрну 1125; Педерсен, *Kelt. Gr.* I, 73; Сольмсен, *Unters. gr. Lautl.* 205). Ср. также прилаг. *сестрин*, др.-русск., ст.-слав. *сестринъ*: лат. (con-) *sobrīnus* «племянник, сын брата или сестры, кузен, двоюродный», лит. *seserynai* мн. «дети брата или сестры» (Вальде-Гофм. 2, 550). От *сестра* образована сокращенная форма *сестрица*, *сянюшка*, тверск. (Даль) [См. подробно Трубачев, *Терм. родства*, стр. 63 и сл., где и прочая литер. — Т.]

Происхождение слова *сестра* в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.

Комментарий. Реконструкция «**sestra* представляющая собой преобразование основы на -*r* с корневым аблаутом» это типичный научный мусор. Ничего, конечно, не объясняющий. С аналогичным текстовым продолжением.

СЕСТРА. Общеслав. Современ. *сестра* < **sesra* (с вставным *t* см. *встреча*, *пестрый*, *острый*), сложения **s(v)e* (см. *свой*, *особый*) и **sr* «женщина», родств. готск. *swister*, др.-прусс. *swestro*, др.-инд. *svásar-*.

Происхождение слова *сестра* в этимологическом онлайн-словаре Шанского Н. М.

Комментарий. Другая реконструкция **sesra* (с вставным *t*) или «сложение **s(v)e*» тоже вносит лишь путаницу взамен объяснения.

Добавим к этому также и грамматическое разбиение на смысловый корень и окончание, определяющее уровень языковедов, — Корень: *-сестр-*; окончание: *-а* [Тихонов А. Н. *Морфемно-орфографический словарь*. — М.: Школа-Пресс, 1996. — 701,[1] с. — ISBN 5-88527-119-4].

Это формальное разбиение тоже не дает понимания происхождения и значения слова.

Предлагаемая этимология

Правильным пониманием слова СЕСТРА выглядит сокращение высказывания СЕ+СТОРОНА. Это может быть приходящая в семью *со стороны* невестка, то есть жена брата (не кровная СЕСТРА), или уходящая из семьи *на сторону* (к своему мужу) КРОВНАЯ СЕСТРА.

Возможен другой вариант толкования слова СЕСТРА как аббревиатуры высказывания С(е)+Е(сть)+С+Т(воего)+Р(ода)+А(дна), в значении «одна из твоего рода».

В нем слово ОДНА дается не в *нормированной* записи — через О, а *по произношению* АДНА — через А, понимание чего давно утрачено с введением грамматической категории *окончания* — СЕСТР-А. Однако такая возможная аббревиатура выглядит слишком сложной. Поэтому предпочтительным является, вероятно, первое толкование.

И в заключение

Теперь, когда происхождение и значение рассматриваемых слов предложено считать *установленными*, можно при желании заниматься их сопоставлениями с какими угодно словами любых других языков. Что уже более не влияет на их найденную этимологию.

Действовать же наоборот, прибегая к всевозможным сопоставлениям без понимания происхождения и смысла самих этих слов, научно неприемлемо. Так как это выводит лишь в бесконечный тупик, наглядно демонстрируемый словарями.